



大 会
安全理事会

Distr.: General
26 July 2005
Chinese
Original: English

大 会
第五十九届会议

安全理事会
第六十年

议程项目 96、97 和 148

预防犯罪和刑事司法

国际药物管制

消除国际恐怖主义的措施

2005 年 7 月 25 日佛得角常驻联合国代表团给秘书长的普通照会

佛得角常驻联合国代表团向联合国秘书长致意，并谨此随函提交 2004 年 12 月 8 日至 10 日在普拉亚举办的关于批准及实施打击恐怖主义、跨国有组织犯罪和腐败的普遍文书以及起草提交联合国安全理事会反恐怖主义委员会报告问题的区域专家讲习班通过的行动计划（见附件）。

佛得角常驻代表团希望秘书长提请大会（在审议议程项目 96、97 和 148 时）和安全理事会注意该行动计划。

佛得角常驻联合国代表团借此机会再次向联合国秘书长致以最崇高的敬意。



2005 年 7 月 25 日佛得角常驻联合国代表团给秘书长的普通照会附件

批准及实施打击恐怖主义、跨国有组织犯罪和腐败的普遍文书以及起草提交安全理事会反恐怖主义委员会报告问题的区域专家讲习班

2004 年 12 月 8 日至 10 日，佛得角普拉亚

行动计划

我们作为下列国家的代表，参加了 2004 年 12 月 8 日至 10 日在佛得角共和国普拉亚举办的批准及实施打击恐怖主义、跨国有组织犯罪和腐败的普遍文书以及起草提交联合国安全理事会反恐怖主义委员会报告问题的区域专家讲习班：

- 安哥拉
- 贝宁
- 佛得角
- 刚果共和国
- 刚果民主共和国
- 科特迪瓦
- 加蓬
- 冈比亚
- 加纳
- 几内亚科纳克里
- 几内亚比绍
- 赤道几内亚
- 毛里塔尼亚
- 莫桑比克
- 尼日利亚
- 圣多美和普林西比
- 塞内加尔
- 塞拉里昂
- 多哥

并且

1. 表示深切感谢佛得角共和国政府，尤其是外交、合作和侨务部，于 2004 年 12 月 8 日至 10 日在普拉亚主办这次区域专家讲习班；

2. 感谢联合国毒品和犯罪问题办事处在共同组织这次研讨会过程中采取集体行动，并在起草提交联合国安全理事会反恐怖主义委员会报告的过程中提供各种帮助；

3. 同样感谢捐助国提供捐助，使举办这次研讨会成为可能；

4. 认识到还没有这样做的国家迫切需要加入《化学武器公约》并且充分、有效地加以实施，因为该公约是对全球反恐努力的一个重大贡献；并感谢禁止化学武器组织愿意在这一过程中提供援助；

5. 敦促各自的国家在联合国安全理事会反恐怖主义委员会和安全理事会第 1267 号决议所设委员会要求的时限内，把应该提交的补充报告送交这两个委员会；敦促尚未在规定时限内这样做的国家，在 2005 年 3 月 1 日以前这样做；

6. 敦促各自的国家尽快成为反恐怖主义的 12 项普遍文书、《联合国打击跨国有组织犯罪公约》及其三份议定书和《联合国反腐败公约》的缔约国；

7. 敦促各自的国家在安全理事会第 1373 (2001) 号决议所包含但下文所述请求没有涉及的领域内，向反恐委员会提出技术援助请求；

8. 建议联合国毒品和犯罪问题办事处协助官方语文不是联合国正式语文的国家翻译它们提交反恐怖主义委员会的报告；

9. 建议在每个参加国家内都任命一个协调中心，就有关打击跨国有组织犯罪和恐怖主义的事项，协调国家主管当局，尤其是外交、司法、内政、国防和财政等部的各项活动；

10. 在这一方面，各代表团的代表已经向联合国毒品和犯罪问题办事处提出下列技术援助请求；

- 安哥拉：请求提供技术援助，在防止及制止洗钱和资助恐怖主义方面对专家进行培训；
- 贝宁：请求提供技术援助，就打击恐怖主义、跨国有组织犯罪和腐败的普遍文书对专家进行培训，特别是就有关制止恐怖主义和跨国有组织犯罪的事项对司法警官和治安法官进行培训；
- 佛得角：请求提供技术援助，实施打击恐怖主义、跨国有组织犯罪和腐败的普遍文书，特别是有关洗钱的文书；就有关调查和阻止可疑交易的事项对专家进行培训；

- 刚果共和国：请求帮助就打击恐怖主义、跨国有组织犯罪和腐败的普遍文书对专家进行培训；成立及组织一个金融情报机构，并对工作人员进行培训；
- 刚果民主共和国：请求提供法律援助，以便批准打击恐怖主义、跨国有组织犯罪和腐败的普遍文书并纳入本国法律；就上述文书对专家进行培训；
- 科特迪瓦：请求提供技术援助，以便批准并实施打击恐怖主义、跨国有组织犯罪和腐败的普遍文书；就有关上述文书的事项对专家进行培训；并就上述文书对专家进行培训；
- 加蓬：请求提供技术援助，就成立、组织及运作一个国家级金融调查机构的事宜起草一份文件，包括提供已经成立这种机构的国家的例子；将在打击恐怖主义、跨国有组织犯罪和腐败的普遍文书纳入本国法律；就这些文书对专家进行培训；成立一个金融情报机构，并培训工作人员；
- 冈比亚：请求提供立法援助，以便批准打击恐怖主义、跨国有组织犯罪和腐败的普遍文书并纳入本国法律；制定一项有关跨国有组织犯罪事项的法律；就有关上述文书的事项对专家进行培训；
- 加纳：请求提供技术援助，提出设立国家级金融情报机构的项目提案，并向反恐委员会转递有关边境管制的援助请求；通过培训，建设金融情报机构中相关工作人员的能力，其中包括其他国家类似机构运行的良好做法；将打击恐怖主义、腐败以及包括洗钱在内的跨国有组织犯罪的普遍文书纳入本国立法；就有关上述文书的事项对专家进行培训；
- 几内亚：请求帮助把旨在打击恐怖主义、跨国有组织犯罪和腐败的普遍文书纳入《刑法》和《刑事诉讼法》，特别是帮助重编这些法律；就这些文书对专家进行培训；
- 几内亚比绍：请求提供立法援助，以便批准打击恐怖主义、跨国有组织犯罪和腐败的普遍文书并纳入本国法律；就有关上述文书的事项对专家进行培训；
- 赤道几内亚：请求提供技术援助，提出设立国家级金融情报机构的项目提案，并向反恐委员会转递有关边境管制和雇佣军活动的援助请求；通过西班牙文培训，建设金融情报机构中相关工作人员的能力，其中包括其他国家类似机构运行的良好做法；将打击恐怖主义、腐败以及包括洗钱在内的跨国有组织犯罪的普遍文书纳入本国立法；就有关上述文书的事项对专家进行培训；

- 毛里塔尼亚：请求提供技术援助，以便将打击恐怖主义和跨国有组织犯罪的普遍文书纳入本国法律；就这些文书对专家进行培训；并拟订引渡法；
- 莫桑比克：请求提供技术援助，以便实施并将打击恐怖主义、跨国有组织犯罪和腐败的普遍文书，特别是防止及制止资助恐怖主义纳入本国法律；就有关这些文书的事项对专家进行培训；
- 尼日利亚：请求提供技术援助，就有关打击恐怖主义和跨国有组织犯罪的普遍文书的事项对专家进行培训；
- 圣多美和普林西比：请求派遣评价团就实施并将打击恐怖主义、跨国有组织犯罪和腐败，特别是洗钱和资助恐怖主义的普遍文书纳入本国法律方面所需技术援助作出评估，此外还要在这些领域对专家进行培训；
- 塞内加尔：请求帮助处理就打击恐怖主义和跨国有组织犯罪，特别是制止资助恐怖主义和洗钱的普遍文书对专家进行培训的有关事项；请求提供法律援助，以便批准《联合国反腐败公约》并纳入本国法律；成立一个国家级机构处理及转递金融信息；
- 塞拉利昂：请求提供技术援助，提出一个设立国家级金融情报机构的项目提案，并通过培训，建设该机构工作人员的能力，包括其他国家类似机构运行的良好做法；
- 多哥：请求提供技术援助，帮助处理就旨在打击恐怖主义和跨国有组织犯罪，特别是制止资助恐怖主义的普遍文书对专家进行培训的有关事项；请求提供技术援助，以便批准《联合国反腐败公约》并纳入本国法律；

11. 联合国毒品和犯罪问题办事处应把各国代表团提出的请求转递给资助组织，以便提供技术、物资和资金援助，用于设立及实施各种事务机构，加强跨境管制，其中包括人员培训，编辑保密文件，旅客行踪的控制机制，以及改善身份查验、拘留和监视等方面的技术设备。

与会代表